

**PODLASKI URZĄD WOJEWÓDZKI  
W BIAŁYMSTOKU**

---

**Egz. Nr 1**

**PROTOKÓŁ KONTROLI  
Ośrodka Opiekuńczego Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej  
Starzyna 34, 17-204 Dubicze Cerkiewne**

---

**Białystok – listopad - 2011 r.**

## PROTOKÓŁ

**z kontroli kompleksowej placówki zapewniającej całodobową opiekę osobom w podeszłym wieku – Ośrodka Opiekuńczego Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej w Starzynie 34 - przeprowadzonej w dniu 14 listopada 2011r.**

Ośrodek Opiekuńczy Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej w Starzynie 34 prowadzony jest w ramach działalności statutowej przez Radę Naczelną Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej w Warszawie, ul. Wiejska 18/20, 00-490 Warszawa. Rada Naczelna PKPS posiada zezwolenie Wojewody Podlaskiego (decyzja z dnia 29.03.2011 r. nr PS-V.9423.3.6.2011) na prowadzenie ww. placówki na czas nieokreślony na 30 miejsc. Placówka wpisana jest w Rejestrze placówek świadczących usługi osobom wymagającym całodobowej opieki pod poz.29.

Adres Placówki: Starzyna 34, 17-204 Dubicze Cerkiewne. Kierownikiem Placówki jest od dnia 01.03.2011 r. jest Pan Mirosław Kierski. W okresie od dnia 16.08.2006 r. do dnia 18.03.2011 r. dyrektorem był Pan Kazimierz Półtorak.

**Kontrolę przeprowadziły** – Ewa Feszler – inspektor wojewódzki w Wydziale Polityki Społecznej Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku, Mieczysława Nartowicz - inspektor wojewódzki w Wydziale Polityki Społecznej Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku, kierownik zespołu kontrolującego, na podstawie upoważnienia Nr PS-V-431.3.6.2011.EF z dnia 10.11.2011r., wydanego w imieniu Wojewody Podlaskiego przez Andrzeja Kozłowskiego – dyrektora Wydziału Polityki Społecznej Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego.

**Przedmiot kontroli:** przestrzeganie standardów usług socjalno-bytowych oraz przestrzeganie praw osób przebywających w placówce w okresie od dnia 01.10.2010 r. do dnia kontroli.

## Ustalenia kontroli

**I. Organizacja placówki i warunki bytowe określone w art. 68 ust 1 pkt 2, ust. 4, ust. 5 i 6 oraz 68a ustawy z dnia 12 marca o pomocy społecznej (Dz. U. Nr 175, poz. 1362 z późn. zm)**

Zgodnie z decyzją Wojewody Podlaskiego Nr PS-V.9423.3.6.2011 z dnia 29.03.2011 r. Rada Naczelna Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej w Warszawie posiada zezwolenie Wojewody Podlaskiego na prowadzenie Ośrodka Opiekuńczego Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej w Starzynie 34 na czas nieokreślony na 30 miejsc. W dniu kontroli w Ośrodku przebywało 16 mieszkańców.

#### **a) miejsce pobytu**

Placówka mieści się w dwukondygnacyjnym budynku bez barier architektonicznych. Przed wejściem do budynku wykonany jest podjazd dla osób niepełnosprawnych, w środku budynku zainstalowana jest winda.

Teren wokół Ośrodka ogrodzony i częściowo zagospodarowany.

Przed wjazdem do placówki ustawiona jest tablica zawierająca nazwę, rodzaj posiadanego zezwolenia oraz numer wpisu do rejestru placówek świadczących usługi osobom wymagającym całodobowej opieki zgodnie z art. 68a pkt 2 ustawy o pomocy społecznej.

Wewnątrz budynku na tablicy ogłoszeń wywieszona jest informacja, która zawiera: nazwę placówki, dane o podmiocie prowadzącym placówkę, jego siedzibie oraz zakresie prowadzonej działalności.

W placówce znajdują się następujące pomieszczenia:

##### a) na parterze:

- pokój dyrektora,
- pokój dziennego pobytu, służący jako świetlica i kaplica,
- podręczne pomieszczenie do prania i suszenia,
- 2 toalety ogólnodostępne, wyposażone łącznie w 2 sedesy i 2 umywalki,
- toaleta personelu,
- jadalnia i kuchnia w której przygotowywane są posiłki,
- dwa magazyny na środki czystości,
- pokoje mieszkalne
  - pokój jednoosobowy o powierzchni odpowiednio: 10,85 m<sup>2</sup> z łazienką wyposażoną w prysznic, sedes i umywalkę,
  - 1 pokój trzyosobowy o powierzchni 21,42 m<sup>2</sup>,

##### b) na I piętrze:

- magazyn środków czystości,
- magazyn czystej pościeli,
- pomieszczenie w którym przechowywane są i rozkładane są leki,
- pokoje mieszkalne:
  - 1 pokój jednoosobowy o powierzchni 9,0m<sup>2</sup>,
  - 8 pokoi dwuosobowych o powierzchni odpowiednio: 19,2 m<sup>2</sup>; 13,5 m<sup>2</sup>; 18,4 m<sup>2</sup> oraz 5 pokoi o pow. 12,3 m<sup>2</sup> każdy,
  - 3 pokoje trzyosobowe o powierzchni odpowiednio: 18,7 m<sup>2</sup>; 20,0 m<sup>2</sup>; 31,2 m<sup>2</sup>;

Wszystkie pokoje mieszkalne posiadają wymagany ustawą metraż. Pokoje wyposażone są zgodnie z obowiązującymi wymogami tj. w łóżka, szafki przyłóżkowe, szafy ubraniowe, stoliki oraz krzesła w liczbie osób zamieszkujących w pokoju.

Placówka spełnia wymagane standardy w zakresie zapewnienia warunków sanitarnych, gdzie zgodnie z obowiązującymi przepisami liczba łazienek powinna zapewniać możliwość korzystania z nich przez nie więcej niż pięć osób, a w przypadku toalet – przez nie więcej niż cztery osoby. W segmentach mieszkalnych znajdują się łazienki wyposażone w prysznic, sedes i umywalkę. Przy wszystkich urządzeniach sanitarnych zamontowane są uchwyty ułatwiające osobom mniej sprawnym korzystanie z tych urządzeń.

**(Akta sprawy Nr 1)**

**b) wyżywienie**

Placówka zapewnia mieszkańcom, zgodnie z obowiązującymi standardami, trzy posiłki dziennie z zachowaniem 4 godzinnej przerwy między posiłkami. Posiłki wydawane są w następujących godzinach:

- a) śniadanie – 8<sup>00</sup>-10<sup>00</sup>,
- b) obiad – 13<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>,
- c) kolacja – 18<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>.

Zgodnie ze wskazaniami lekarza przygotowywane są posiłki dietetyczne. Na dzień kontroli przygotowywanych było 7 posiłków dietetycznych tj. 3 posiłki wg. diety cukrzycowej oraz 4 posiłki wg. diety lekkostrawnej.

Wśród mieszkańców 10 osób schodzi na posiłki do jadalni, pozostałe 6 osób posiłki je w pokojach mieszkalnych. Wszyscy mieszkańcy posiłki spożywają samodzielnie, nikt nie wymaga karmienia ani pomocy w spożywaniu posiłków.

Dom zapewnia mieszkańcom całodobowy dostęp do drobnych posiłków i napoi między posiłkami. Na parterze w stołówce ustawiona jest lodówka, w której znajdowały się wędlina, masło, ser. Na stołach wystawione było chrupkie pieczywo. Część mieszkańców posiada również lodówki i czajniki bezprzewodowe w pokojach mieszkalnych. W trakcie rozmów z mieszkańcami ustalono, że mieszkańcom nie brakowało jedzenia i że korzystają z produktów, które placówka zapewnia.

**(Akta sprawy nr 2)**

Placówka jest pod stałym nadzorem sanitarnym. Protokoły z kontroli nie zostały udostępnione, gdyż zgodnie z wyjaśnieniami kierownika znajdują się one w siedzibie Zarządu Głównego PKPS w Warszawie. Na podstawie wpisów do książki kontroli ustalono, że Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Hajnówce, w okresie objętym kontrolą przeprowadził następujące kontrole:

- w dniu 07.12.2010 r. kontrolę kompleksową w zakresie higieny komunalnej, higieny żywności i żywienia i epidemiologii. Sporządzono protokół kontroli sanitarnej: HK-210/2010, HŻ-573/2010 z dnia 07.12.2010 r.,



- w dniu 22.06.2011 r. kontrola interwencyjna dot. usuwania odpadów cieplnych oraz uciążliwości zapachowych, kontrola tematyczna w zakresie oceny jakości żywienia. Sporządzono protokół kontroli HK-92/2011 oraz HŻN/05/253/2011, sporządzono zestawienie dekadowe. Badaniami objęto okres od dnia 12.06.2011 r. do dnia 21.06.2011 r. W ocenianej dekadzie wartość energetyczna oraz zawartość żelaza były zgodne z normą żywienia dla danej grupy żywieniowej, natomiast zawartość witaminy C i wapnia były za niskie. Ponadto, udział energii pochodzącej z białka i tłuszczu przypadający średnio na 1 dzień ocenianej dekady był za wysoki tj. z białka 15,39% (zalecana norma „nie mniej niż 12%”); z tłuszczu – 32,21% (zalecana norma „nie więcej niż 30%”) – pismo z dnia HŻ.7312-4/01/11 z dnia 12.07.2011 r.
- w dniu 22.08.2011 r. kontrola w zakresie oceny stanu sanitarnego. Sporządzono protokół kontroli HK-123/2011.
- w dniu 28.09.2011 kontrola kompleksowa. Sporządzono protokół kontroli nr HŻN/05/418/11.

### **c) utrzymanie czystości**

Środki higieny osobistej (m.in. mydło, szampon, maszynki do golenia) oraz środki czystości i środki piorące wszystkim mieszkańcom zapewnia placówka. Mieszkańcy również sami kupują środki higieniczne z własnych środków. Pomoc w zakresie utrzymania czystości, w tym mycie, golenie świadczą osoby pracujące w danym dniu. Usługi w zakresie strzyżenia wykonuje jedna z opiekunek.

Pościel, ręcznik, odzież mieszkańców prana jest w placówce. Drobne przepierki wykonuje samodzielnie 6 mieszkańców. **Wszystkie pomieszczenia placówki sprzątane są codziennie, jednakże w pokoju mieszkalnym na parterze czuć było nieprzyjemne zapachy. W placówce było zimno, w większości pokoi mieszkańcy podgrzewali się grzejnikami elektrycznymi.**

W szafach ubraniowych i szafkach przyłóżkowych panował porządek, ubrania były poukładane, środki czystości i środki higieniczne posiadał każdy z mieszkańców.

## **II. Poziom świadczonych usług opiekuńczych określonych w art. 68 ust.1 pkt 1, ust. 3 ustawy z dnia 12 marca o pomocy społecznej (Dz. U. Nr 175, poz. 1362 z późn. zm).**

Wg stanu na dzień kontroli w placówce przebywało 16 mieszkańców, w wieku od 54 lat do 96 lat. Najczęściej występujące schorzenia mieszkańców to cukrzyca, nadciśnienie tętnicze, choroby wieku starczego. Żaden z mieszkańców nie jest ubezwłasnowolniony. W większości mieszkańcy samodzielnie wykonują czynności życia codziennego – 14 osób, tylko 2 osoby wymagały częściowej pomocy w wykonywaniu tych czynności. Nie było osób leżących. Wśród

mieszkańców 1 osoba porusza się na wózku inwalidzkim i 1 osoba przy pomocy chodzika. Dla 3 osób realizowane jest zlecenie na pieluchomajtki.

(Akta sprawy nr 2)

**a) opieka zdrowotna i higieniczna**

Wszyscy mieszkańcy zgłoszeni są do lekarza rodzinnego, pielęgniarki środowiskowej a kobiety również do położnej z SP ZOZ w Hajnówce, Gminnego Ośrodka Zdrowia w Dubiczach Cerkiewnych. Mieszkańcy są zawożeni do lekarza pierwszego kontaktu lub umawiane są wizyty domowe.

Lekarz rodzinny kieruje na badania oraz do poradni specjalistycznych. Mieszkańcy są pod opiekę poradni cukrzycowej, laryngologicznej, okulistycznej oraz kardiologicznej. Ponadto, dwóch mieszkańców jest pod stałą opieką lekarza psychiatry z Poradni Zdrowia Psychicznego w Hajnówce. Do lekarza rodzinnego oraz do wszystkich lekarzy specjalistów zawozi mieszkańców kierownik placówki

W dniu kontroli nikt nie przebywał w szpitalu. Leki 7 mieszkańcom rozkłada i podaje osoba zatrudniona na stanowisku pracownika socjalnego. Pozostałe osoby leki przyjmują we własnym zakresie. Zgłaszają kierownikowi placówki informację, że leki te się kończą, celem przepisania recepty lub umówienia wizyty kontrolnej.

Na terenie placówki nie był stosowany przymus bezpośredni. W sytuacji zagrożenia życia wzywane jest pogotowie ratunkowe.

Usługi opiekuńcze w tym pomoc higieniczną na rzecz mieszkańców świadczą kierownik, pracownik socjalny, zatrudnieni na umowę o pracę w pełnym wymiarze czasu pracy oraz 2 opiekunki i pokojowa zatrudnione na umowę o zlecenie. Ponadto, usługi opiekuńcze zgodnie z zakresem czynności wykonuje na rzecz mieszkańców osoba zatrudniona na stanowisku intendenta.

Kierownik pracuje w godzinach 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>, pracownik socjalny i intendent pracują na zmiany w godzinach od 8<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup> a opiekunki i pokojowa w systemie dwudziestoczerogodzinnym tj. od 6<sup>00</sup>-6<sup>00</sup>.

Zgodnie z grafikiem na miesiąc listopad na dzień 14.11.2011 r. obsada personelu przedstawiała się następująco:

- w godzinach 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup> – kierownik,
- w godzinach 8<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> – intendent,
- w godzinach 6<sup>00</sup>-6<sup>00</sup> - pokojowa.

Ponadto, w Placówce na umowę zlecenie zatrudniona jest pomoc kuchenna.

Pomoc mieszkańcom, w załatwianiu spraw osobistych i urzędowych świadczy kierownik.

Listy do mieszkańców listonosz zostawia bezpośrednio u mieszkańca.. W przypadku, gdy mieszkaniiec chce wysłać list daje je listonoszowi lub kierownikowi placówki.



#### **b) organizacja czasu wolnego oraz kontakty z otoczeniem**

Mieszkańcy w ramach organizacji czasu wolnego oglądają telewizję, słuchają radia i czytają prasę i książki. Dwóch mieszkańców samodzielnie prenumeruje prasę a 3 osoby mają wykupiony pakiet kanałów telewizji cyfrowej. Placówka utrzymuje stały kontakt ze Szkołą Podstawową i Gimnazjum w Dubiczach Cerkiewnych. Uczniowie z tej szkoły przychodzą do mieszkańców z okolicznościowymi występami.

W trakcie kontroli ustalono, że sposób świadczonych usług uwzględnia stan zdrowia, sprawność psychofizyczną mieszkańców.

### **III. Przestrzeganie praw mieszkańców zgodnie z art. 68 ust. 2 ustawy z dnia 12 marca o pomocy społecznej (Dz. U. Nr 175, poz. 1362 z późn. zm)**

Prawa i obowiązki mieszkańców zawarte są w Rozdziale III Regulaminu Organizacyjnego Ośrodka Opiekuńczego PKPS w Starzynie zatwierdzonego przez Dyrektora i Sekretarza Generalnego PKPS. Zgodnie z § 6 mieszkaniec ma prawo do:

- 1) godnego traktowania,
- 2) uzyskania pełnej informacji o usługach świadczonych przez Ośrodek i możliwości korzystania z nich,
- 3) posiadania własnych mebli i drobnych przedmiotów oraz miejsca ich przechowywania,
- 4) złożenia do przechowywania posiadanych środków pieniężnych i rzeczy wartościowych oraz wskazania osoby upoważnionej do dysponowania tymi środkami lub przedmiotami określając jednocześnie zakres upoważnienia,
- 5) uzyskania wyjaśnień w sprawach przepisów regulujących zasady współżycia mieszkańców,
- 6) pomocy w zaspokojeniu swoich potrzeb i zapewnieniu ochrony prawnej,
- 7) spożywania posiłków w warunkach zbliżonych do domowych,
- 8) uczestniczenia w odejmowaniu decyzji w sprawach dotyczących własnej osoby,
- 9) możliwości tworzenia i uczestniczenia w działalności samorządu,
- 10) aktywnego trybu życia stosownie do stanu zdrowia z uwzględnieniem rehabilitacji.
- 11) przyjmowania i odwiedzania krewnych i znajomych,
- 12) przebywania poza Ośrodkiem po uprzednim zawiadomieniu dyrektora o takim zamiarze, a w szczególnych przypadkach po uzyskaniu zgody lekarza lub przedstawiciela ustawowego,
- 13) zgłaszania skarg i wniosków do dyrektora Ośrodka.

W trakcie kontroli ustalono, że sposób świadczenia usług w placówce odbywa się z poszanowaniem praw mieszkańców, w szczególności prawa do wolności, godności, intymności i poczucia bezpieczeństwa. Mieszkańcy otrzymują pomoc i opiekę dostosowaną do ich potrzeb i stanu psychofizycznego. **Jednakże w placówce jest zimno, o fakcie tym informowała**

**większość mieszkańców. Utrzymująca się niska temperatura w budynku nie zapewnia mieszkańcom odpowiednich warunków w codziennym funkcjonowaniu.**

Teren wokół placówki jest ogrodzony. Brama i furtka otwarte są przez całą dobę. Osoby mogą samodzielnie wychodzić poza teren placówki.

Sposób przeprowadzania zabiegów higienicznych oraz pomoc mieszkańcom w wykonywaniu czynności życia codziennego jest organizowany z zachowaniem intymności mieszkańców.

Placówka umożliwia mieszkańcom kontakty z rodzinami. Większość mieszkańców ma stały kontakt telefoniczny, ze względu na odległość z miejsca zamieszkania. Mieszkańcy pochodzą z Milanówka (województwo mazowieckie) lub z województwa warmińsko-mazurskiego. Tylko jedna osoba jest regularnie odwiedzana przez rodzinę. Z osobami odwiedzającymi mieszkańcy spotykają się w pokojach mieszkalnych.

Mieszkańcy zgodnie z własną wolą samodzielnie dysponują swoimi oszczędnościami.

Zgodnie z wolą mieszkańców kierownik zaprasza kapłanów z pobliskich parafii, którzy przyjeżdżają na spotkania do mieszkańców i zgodnie z wolą mieszkańców odprawiają dla nich mszę świętą. W okresie objętym kontrolą zmarło 2 mieszkańców. Pogrzebem tych osób zajmowała się rodzina.

Mieszkańcy meldowani są w placówce, w tym na pobyt czasowy – 14 osób, na pobyt stały - 2 osoby. Dowody osobiste posiadają wszyscy mieszkańcy. Osoby, które chcą wziąć udział w wyborach dowożone są samochodem służbowym z Urzędu Gminy w Dubiczach Cerkiewnych do Okręgu Wyborczego w Wojnowce. W ostatnich wyborach do parlamentu w dniu 9.10.2011 wzięło udział 3 mieszkańców.

W sprawach skarg i wniosków kierowników przyjmuje w czwartki w godzinach od 9<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup> oraz każdego dnia w razie potrzeby. W okresie objętym kontrolą nie wpłynęły żadne skargi.

W trakcie kontroli nie stwierdzono naruszania praw mieszkańców.

#### **Dokumentacja osób przebywających w placówce**

W placówce prowadzona jest dla każdego mieszkańca wymagana art. 68a ustawy o pomocy społecznej dokumentacja. Składają się na nią:

1. umowy o świadczenie usług w placówce z danymi mieszkańców ( data urodzenia, nr PESEL, adres zamieszkania, umowy w dniu kontroli zwarte były z 15 mieszkańcami; umowa nie została zawarta z mieszkanką, która przybyła do placówki 3.11.2011
2. teczki osobowe mieszkańców z dokumentacją urzędową mieszkańca, orzeczeniami,
3. zeszyt kontaktów z rodzinami, w którym zawarto dane kontaktowe do rodzin. Ustalono, że dla trzech mieszkańców nie założono takich zeszytów, gdyż są to osoby samotne
4. karty świadczeń zdrowotnych, w którym wskazano schorzenia mieszkańców, kontakty z rodzinami lub osobami bliskimi, dane lekarza poz., zakres świadczeń z określeniem daty



zlecenia, nazwiska lekarza i zakresu udzielonego świadczenia, w tym przepisanych leków, udzielonych badań.


Dokumentacja przechowywana jest w pomieszczeniu, w którym przechowywane są leki. Klucz do pokoju posiada pracownik socjalny, który tą dokumentację prowadzi.

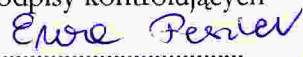
Dokonano wpisu do książki kontroli pod pozycją 11.

Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Kierownik Ośrodka Opiekuńczego Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej w Starzynie 34.

Zgodnie z § 15 ust. 2 pkt 7 oraz § 16 ust. 1, 3 i 4 rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z dnia 23 marca 2005 r. w sprawie nadzoru i kontroli w pomocy społecznej (Dz. U. Nr 61, poz. 543 z późn. zm.) Kierownikowi przysługuje prawo do:

- zgłoszenia na piśmie, przed podpisaniem protokołu, umotywowanych zastrzeżeń do ustaleń zawartych w protokole do Dyrektora Wydziału Polityki Społecznej Podlaskiego Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania,
- odmowy podpisania protokołu; Kierownik składa wówczas wyjaśnienia przyczyn tej odmowy w terminie 7 dni od dnia otrzymania protokołu.

Starzyzna 30.11.2011   
(miejscowość, data, podpis kierownika)

Podpisy kontrolujących  
1/   
2/ 